
LIGJ

Nr.9157, date 4.12.2003

PER PERGJIMIN E TELEKOMUNIKIMEVE

Ne mbështetje te neneve 78 dhe 83 pika 1 te Kushtetutës, me propozimin e Këshillit te Ministrave,

KUVENDI

I REPUBLIKES SE SHQIPERISE

V E N D O S I:

KREU I

DISPOZITA TE PERGJITHSHME

Neni 1

Objekti

Ky ligj përcakton procedurat qe duhet te ndiqen për përgjimin e telekomunikimeve nga institucione shtetërore informative te krijuara me ligj për realizimin e detyrave te tyre, si dhe procedurat qe duhet te ndiqen nga personat e ngarkuar për përgjim.

Neni 2

Qëllimi

Ky ligj synon te rrisë efektivitetin e punës se institucioneve shtetërore informative për zbulimin e veprimtarisë antikushtetuese, kriminale dhe keqbërëse, si dhe te parandaloje pasojat qe mund te vijnë nga kjo veprimtari.

Neni 3

Përkufizime

Ne zbatim te këtij ligji, termat e mëposhtëm kane këto kuptime:

1. "Bërthama komanduese elektronike" është pajisja teknike ne administrim te Zyrës se Prokurorit te Përgjithshëm, e cila lejon ose ndalon përgjimin e një pajisjeje telekomunikacioni.
2. "Objekt përgjimi" janë sinjalet, shkrimet, fotografitë, te dhënat audiovizuale ose lloj

tjetër informacioni, për te marre ose transmetuar nëpërmjet pajisjeve të telekomunikacionit.

3. "Operator publik i telekomunikacionit" është subjekti, i cili ndërton ose shfrytëzon një

rrjet telekomunikacioni ose ofron shërbime të tilla.

4. "Pajisje fundore" është çdo pajisje në përdorim nga subjekti i përgjimit që lidhet drejtpërdrejt ose tërthorazi me një pikë fundore të rrjetit të telekomunikacioneve për të realizuar telekomunikimin.

5. "Pajisje telekomunikacioni" është çdo mjet teknik (linjë transmetimi, pajisje komunikimi dhe çdo pajisje tjetër e nevojshme për të siguruar funksionimin e rrjetit të telekomunikimeve) që shërben për realizimin e telekomunikacioneve.

6. "Përgjim" është ndërhyrja e fshehte për të kapur, dëgjuar e regjistruar përmbajtjen e komunikimit dhe të dhëna që lidhen me të ndërmjet pikës së nisjes e pikës së mbërritjes.

7. "Situate emergjente" është situata kur, nga respektimi i kërkesave të këtij ligji për paraqitjen e miratimit të kërkesës me shkrim, dëmtohet rezultati i përgjimit, duke sjelle pasoja të rënda për sigurinë kombëtare.

8. "Subjekt përgjimi" janë personat e dyshuar si autore krimesh të rënda.

9. "Telekomunikim" është hyrja në lidhje me dike, nëpërmjet pajisjeve të telekomunikacionit.

Neni 4

Parimet e përgjimit

Parimet baze për përgjimin e telekomunikimeve janë respektimi i lirisë dhe të drejtave themelore të njeriut, nevojshmeria dhe proporcionaliteti, sekretit dhe objektiviteti në kryerjen e tij.

Neni 5

Perdorshmëria e rezultateve të përgjimit

Rezultatet e përgjimit, të marra në baze të këtij ligji, nuk kanë vlerën e provës në një proces penal, me përjashtim të atyre të marra sipas Kodit të Procedurës Penale.

KREU II

PROCEDURAT PËR KRYERJEN E PËRGJIMIT

Neni 6

Organet që mund të kërkojnë kryerjen e përgjimit

1. Shërbimi Informativ Shtetëror, shërbimet informative/police të Ministrisë së Brendshme dhe të Ministrisë së Mbrojtjes, të Ministrisë së Financave dhe të

Ministrisë së Drejtësisë, si dhe çdo shërbim tjetër informativ/policor, i krijuar me ligj, kanë te drejte të kërkojnë përgjimin, për të siguruar të dhënat e domosdoshme për realizimin e detyrave të tyre ligjore.

2. Asnjë prej institucioneve publike të përcaktuara në pikën 1 të këtij neni nuk ka te drejte të parashtrojë një kërkesë për përgjim për çështje ose veprimtari që nuk janë parashikuar me ligj në objektin e punës e të veprimtarisë së tyre informativo-gjurmuese.

Neni 7

Kërkesa për përgjim

1. Kërkesa për përgjim, e paraqitur nga subjektet e parashikuara në nenin 6 të këtij ligji, hartohet në dy kopje, një kopje e së cilës depozitohet pranë Prokurorit të Përgjithshëm dhe një e mban vetë institucioni.

2. Kërkesa përmban:

- a) institucionin kërkues, emrat dhe funksionet e punonjësve që ndjekin procesin informativo gjurmues;
- b) gjeneralitetet dhe adresën e subjektit në proces informativo-gjurmues ose në ndjekje, si dhe adresën e mjedisit/mjediseve me të cilat lidhet kërkesa për përgjim;
- c) përshkrimin e telekomunikimeve që do të përgjohen dhe të dhënat për operatorin e telekomunikacionit që i ofron shërbim subjektit që do të përgjohet;
- ç) arsyet e përgjimit, si dhe bazën dokumentare ose materialin informativ ku mbështetet kërkesa për përgjim;
- d) argumentet që vërtetojnë se përgjimi është i domosdoshëm në situatën e krijuar dhe se të dhënat që kërkohen nuk mund të sigurohen me mjete të tjera;
- dh) afatin kohor brenda të cilit kërkohet të bëhet përgjimi.

Neni 8

Dhënia e të drejtës për përgjim

Prokurori i Përgjithshëm ose, në mungesë të tij, prokurori i autorizuar prej tij, pas shqyrtimit të kërkesës me shkrim të Drejtorit të SHISH-it, Ministrit të Brendshëm, Ministrit të Mbrojtjes, Ministrit të Drejtësisë ose Ministrit të Financave, si dhe çdo ministri, që ka në varësi shërbime informative/policore të krijuara me ligj, miraton ose refuzon kërkesën për përgjimin e telekomunikimeve nëpërmjet pajisjeve të telekomunikacionit.

Neni 9

Vendimi për përgjim

1. Prokurori i Përgjithshëm ose prokurori i autorizuar prej tij, ne mungese te Prokurorit te Përgjithshëm, merr vendim me shkrim për kërkesën për përgjim, i cili hartohet ne tri kopje. Një kopje e vendimit qe miraton kërkesën, mbahet ne bërthamën komanduese elektronike te Prokurorisë, një e mban Sektori i Përgjimeve ne SHISH dhe një kopje institucioni qe ka bere kërkesën.
2. Vendimet e përgjimit janë te vlefshme për komunikime nëpërmjet pajisjeve te telekomunikacionit brenda territorit te Republikës se Shqipërisë ose jashtë saj, kur ka marrëveshje dypalëshe.

Neni 10

Përmbajtja e vendimit për përgjim

Vendimi për përgjim përmban:

- a) detyrimin e sektorit përkatës ne SHISH ose në seksionin e përgjimeve të Policisë së Shtetit dhe të Shërbimit të Kontrollit të Brendshëm në Ministrinë e Brendshme, sipas rastit;
 - b) institucionin qe ka bere kërkesën;
 - c) gjeneralitetet dhe adresën e subjektit ne proces përgjimi ose ne ndjekje dhe mjedisin/mjediset e identifikuar, për te cilat do te kryhet përgjimi;
 - ç) numrin e protokollit;
 - d) afatin ose afatet e përgjimit, ku përcaktohet data dhe ora e fillimit dhe e mbarimit;
 - dh) operatorin e telekomunikacionit qe siguron komunikimin;
- pajisjet fundore qe përdor subjekti i përgjimit për realizimin e telekomunikimit.

Neni 11

Ndryshimi i pajisjes fundore

Pas marrjes se vendimit për përgjim, kur vihet re se pajisjet fundore te subjektit qe përgjohet

janë shtuar ose ndryshuar, nuk përsëritet kërkesa për përgjim. Ne këtë rast institucioni shtetëror informativ qe ka kërkuar përgjimin është i detyruar te njoftoje me shkrim për pajisjen e re fundore Prokurorin e Përgjithshëm dhe Sektorin e Përgjimeve ne SHISH. Afatet e përgjimit ne këtë rast mbeten te pandryshuara.

Neni 12

Sektori i Përgjimeve

1. Sektori i Përgjimeve ne SHISH realizon vetëm proceset teknike te përgjimit, nëpërmjet pajisjeve te telekomunikacionit për llogari te institucioneve shtetërore

informative, pasi është marre vendimi për përgjim sipas këtij ligji. Proceset teknike të përgjimit, për llogari të Policisë së Shtetit dhe të Shërbimit të Kontrollit të Brendshëm në Ministrinë e Brendshme, realizohen nëpërmjet seksionit të tyre të përgjimeve, të atashuar në sektorin e përgjimeve në SHISH.

2. Punonjësit e Sektorit të Përgjimeve në SHISH dhe punonjësit e seksionit të përgjimeve të Policisë së Shtetit dhe të Shërbimit të Kontrollit të Brendshëm në Ministrinë e Brendshme, të atashuar në sektorin e përgjimeve në SHISH fillojnë marrëdhëniet e punës pasi njoftohet me pare Prokurori i Përgjithshëm.

3. Realizimi i përgjimit nga Sektori i Përgjimeve në SHISH dhe seksioni i përgjimeve të Policisë së Shtetit dhe të Shërbimit të Kontrollit të Brendshëm në Ministrinë e Brendshme behet nëpërmjet sistemeve të instaluar për këtë qëllim. Sistemi i përgjimit kurdoherë duhet të jete i përbërë nga dy pjesë, të cilat nuk mund të funksionojnë në mënyrë të pavarur nga njëra-tjetra.

Neni 13

Bërthama komanduese elektronike

Bërthama komanduese elektronike është pajisje teknike në administrim pranë Zyrës së Prokurorit të Përgjithshëm, e cila lejon ose ndalon përgjimin e një pajisjeje fundore. Punonjësi i bërthamës komanduese elektronike, pas vendimit me shkrim për miratimin e kërkesës për përgjim, mundëson teknikisht procesin e përgjimit nga Sektori i Përgjimit në SHISH dhe seksioni i përgjimeve të Policisë së Shtetit dhe të Shërbimit të Kontrollit të Brendshëm në Ministrinë e Brendshme.

Neni 14

Kohëzgjatja e vendimit të përgjimit

1. Të gjitha vendimet e përgjimit janë të vlefshme për një periudhë deri në tre muaj. Për çdo zgjatje të këtij afati, institucioni shtetëror informativ i paraqet Prokurorit të Përgjithshëm një kërkesë së bashku me materialin e deriatëhershëm të zbardhur.
2. Çdo zgjatje afati nuk mund të jete më tepër se tre muaj.
3. Nëse ndodh një ndryshim, që çon në përfundimin se përgjimi nuk është më i nevojshëm ose praktik për t'u zbatuar, atëherë, me kërkesë me shkrim të institucionit shtetëror informativ ose me nismën e Prokurorit të Përgjithshëm, vendimi revokohet.

Neni 15

Njohja me rezultatet e përgjimit

1. Prokurori i Përgjithshëm ka te drejte te njihet ne çdo kohe, nga drejtuesi i institucionit qe ka kërkuar përgjimin, me rezultatet e përgjimit si gjate afatit te përgjimit, ashtu edhe pas përfundimit te tij.
2. Me rezultatet e përgjimit njihet vetëm drejtuesi i institucionit shtetëror informativ qe ka kërkuar përgjimin.

Neni 16

Kufizimet ne përgjim

1. Personave te ngarkuar me funksionin apo detyra te caktuara ne ose për procesin e përgjimit ne tërësi apo ne veçanti u ndalohej:
 - a) te përhapin ose te përdorin jashtë kërkesave te këtij ligji apo te ligjeve ne fuqi te dhënat e grumbulluara;
 - b) te përgjojnë pa autorizim ose jashtë procedurave te ngarkuara nga Prokurori i Përgjithshëm.
2. Procesi i përgjimit, ne tërësi ose ne veçanti, përbën sekret shtetëror, shkelja e te cilit dënohet sipas legjislacionit penal ne fuqi.

Neni 17

Situatat emergjente

1. Për situata emergjente, Prokurori i Përgjithshëm ose prokurori i autorizuar prej tij, me kërkesë verbale te drejtuesit te institucionit shtetëror informativ, sipas nenit 6 te këtij ligji, urdhëron me shkrim realizimin teknik te procesit te përgjimit. Urdhri regjistrohet menjëherë ne evidencat e bërthamës komanduese elektronike pranë Prokurorit te Përgjithshëm dhe te specialistet e Sektorit te Përgjimeve ne SHISH ose seksionit të përgjimeve të Policisë së Shtetit dhe të Shërbimit të Kontrollit të Brendshëm në Ministrinë e Brendshme. Me regjistrimin e urdhrit, specialistet e Sektorit te Përgjimeve ose të seksionit të përgjimeve të Policisë së Shtetit dhe të Shërbimit të Kontrollit të Brendshëm në Ministrinë e Brendshme realizojnë procesin e përgjimit.
2. Brenda 24 orëve nga fillimi i përgjimit, institucioni shtetëror informativ qe ka bere kërkesën, i paraqet Prokurorit te Përgjithshëm kërkesën e rregullt me shkrim, e cila përmban arsyet e veprimeve emergjente se bashku me komunikimin e përgjuar te zbardhur. Mbi këtë baze merret vendimi përkatës për vazhdimin ose ndërprerjen e përgjimit.
3. Mosparaqitja e kërkesës me shkrim brenda afatit te përcaktuar ne piken 2 te këtij neni, sjell ndërprerjen e menjëhershme te përgjimit.

Neni 18

Revokimi i vendimit te përgjimit

1. Prokurori i Përgjithshëm, kur gjykon se përgjimi nuk është me i vlefshëm sipas ligjit, revokon në çdo kohë vendimin për përgjim para datës së përfundimit të përgjimit.
2. Vendimi i revokimit u adresohet bërthamës komanduese elektronike, kërkuesit e zbatuesit teknik të përgjimit.

KREU III

KERKESA TE VEÇANTA PER PERGJIM

Neni 19

Përgjimi me kërkesë të shërbimeve të huaja informative/policore

Me kërkesë të shërbimeve të huaja informative/policore dhe me miratimin e Prokurorit të Përgjithshëm, sektori i përgjimeve në SHISH ose seksioni i përgjimeve të Policisë së Shtetit dhe të Shërbimit të Kontrollit të Brendshëm në Ministrinë e Brendshme mund të realizojë, sipas rastit, përgjimin, në përputhje me dispozitat e këtij ligji, për llogari të shërbimit informativ/policor të huaj

Neni 20

Ruajtja dhe kopjimi i materialit të përgjimit

1. Materiali i përgjimit ruhet në rast se, sipas vlerësimit të Prokurorit të Përgjithshëm, ka premisa të behet i rëndësishëm për ruajtjen e jetës, sigurisë kombëtare, rendit publik ose parandalimin e krimeve të renda.
2. Drejtuesi i institucionit shtetëror informativ i bën kërkesën me shkrim Prokurorit të Përgjithshëm për ruajtjen e materialit të përgjimit. Prokurori i Përgjithshëm duhet t'i përgjigjet me shkrim drejtuesit të institucionit brenda 72 orëve nga marrja e kërkesës.
3. Në rast se kërkesa refuzohet, materiali i përgjimit asgjësohet menjëherë, sipas mënyrës së përcaktuar nga Prokurori i Përgjithshëm, Ministri i Brendshëm dhe Drejtori i SHISH-it.
4. Në rast se kërkohet kopjimi i materialit të përgjimit, kërkesa me shkrim e drejtuesit të shërbimit shtetëror informativ i drejtohet për miratim Prokurorit të Përgjithshëm se bashku me arsyet e kopjimit.

KREU IV

OPERATORET E TELEKOMUNIKACIONEVE

Neni 21

Aftësitë përgjuese të rrjeteve të telekomunikacioneve

1. Operatorët e telekomunikacioneve realizojnë me shpenzimet e tyre infrastrukturën e nevojshme në rrjetin e tyre të telekomunikacioneve, për të siguruar aftësinë përgjuese ndaj përdoruesve që shfrytëzojnë shërbimet e

telekomunikacioneve te ofruara prej tyre.

2. Infrastruktura qe realizohet nga operatorët e telekomunikacioneve për te siguruar aftësinë përgjuese duhet te jete ne përputhje teknologjike me pajisjet e bërthamës komanduese elektronike dhe Sektorit te Përgjimeve ne SHISH.

3. Operatorët e telekomunikacioneve janë te detyruar te ofrojnë pa pagese çdo shërbim ne

funksion te procesit te përgjimit.

4. Kur operatorët e telekomunikacioneve bëjnë përmirësimin e teknologjive, detyrohen te

mbulojnë me shpenzimet e veta vazhdueshmërinë e funksionimit te procesit te përgjimit.

Neni 22

Asistenca e operatoreve te telekomunikacioneve

1. Kur përgjimi nuk mund te realizohet nëpërmjet sistemit te përgjimit, Drejtori i SHISH-it ose Ministri i Brendshëm, sipas rastit kërkon ndihmën e çdo operatori te telekomunikacionit ne Republikën e Shqipërisë dhe operatorët janë te detyruar te ndërmarrin hapat e nevojshëm.

2. Ne këto raste operatorit i jepet kopje e vendimit te Prokurorit te Përgjithshëm ose te

autorizuarit prej tij, me përmbajtje te shkurtuar dhe pa te dhëna qe mund te dëmtojnë procesin

informativo-gjurmues. Kjo kopje duhet te përmbajë afatin kohor për gjetjen nga operatori te numrave, adresave ose faktorëve te tjerë qe duhen identifikuar për përgjimin. Kur është e nevojshme, kopja e vendimit shoqërohet edhe me një dokument shtese, ku përcaktohen hollësitë e tjera teknike për pajisjet e telekomunikacionit.

KREU V

DISPOZITA TE FUNDIT

Neni 23

Përgjimet me vendim gjykatë

1. Prokurori i Përgjithshëm ose prokurori i autorizuar prej tij, me akt zyrtar, bashkëshoqëron dhe komunikon vendimin e gjykatës në sektorin e përgjimeve.

2. Pas hyrjes në fuqi të këtij ligji, proceset teknike të përgjimit të komunikimeve, nëpërmjet pajisjeve të telekomunikacionit, për nevoja të hetimeve paraprake, sipas procedurave të përcaktuara në nenet 221 deri 226 të Kodit të Procedurës Penale, kryhen në mjediset e zyrës së Prokurorit të Përgjithshëm, në përputhje me ligjin.

Përgjimet e autorizuara para hyrjes në fuqi të këtij ligji, brenda kushteve të sigurisë teknike, të transferohen në pajisjen e instaluar në mjediset e zyrës së

Prokurorit të Përgjithshëm brenda 10 ditëve nga hyrja në fuqi e këtij ligji.

Neni 24

Nxjerrja e akteve nënligjore

Prokurori i Përgjithshëm në bashkëpunim me Ministrin e Brendshëm, Drejtorin e Shërbimit Informativ Shtetëror përcaktojnë:

- a) mënyrën e detajuar të realizimit të proceseve të përgjimit, sipas kërkesave të neneve 6, 10, 13, 14 dhe 15 të këtij ligji;
- b) rregullat për ruajtjen e sekretit dhe të dokumentacionit të dale nga procesi i përgjimit, sipas neneve 16 dhe 20 të këtij ligji;
- c) mënyrën e ruajtjes dhe asgjësimit të materialit të përgjimit, sipas nenit 20 të këtij ligji.

Neni 25

Shfuqizime

Çdo dispozite që bie në kundërshtim me këtë ligj shfuqizohet.

Neni 26

Hyrja në fuqi

Ky ligj hyn në fuqi 15 ditë pas botimit në Fletoren Zyrtare.

Shpallur me dekretin nr .4053, date 28.12.2003 të Presidentit të Republikës së Shqipërisë, Alfred Moisiu
